



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
5.3.0. - Ufficio Tutela Dell'ambiente E Del Territorio 5.3.0. - Amt für den Schutz der Umwelt und des Territoriums 5.3.2. - Servizio Giardineria 5.3.2. - Dienststelle Gärtnerei	2866	16/08/2023

OGGETTO/BETREFF:

APPROVAZIONE DELL’AFFIDAMENTO DIRETTO ALLA DITTA STEBO AMBIENTE S.R.L. DI GARGAZZONE (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA DI € 37.503,29.- (AL NETTO DI IVA) PER LA SOSTITUZIONE DI GIOCHI ED ARREDI IN VARI PARCHI GIOCO DELLA CITTÀ
CODICE C.I.G.: ZCC3BC60EE

GENEHMIGUNG DER ZUWEISUNG DES DIREKTAUFTRAGES AN DIE FIRMA STEBO AMBIENTE GMBH AUS GARGAZON (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN VON € 37.503,29 (OHNE MEHRWERTSTEUER) FÜR DEN AUSTAUSCH VON SPIELGERÄTEN UND AUSSENAUSSTATTUNGEN IN VERSCHIEDENSTEN SPIELPLÄTZEN DER STADT
CIG-CODE : ZCC3BC60EE

Vista la deliberazione della Giunta ComunaleEs wurde Einsicht genommen in den n. 391 del 25.07.2022 con la quale è statoStadttratsbeschluss Nr. 391 vom 25.07.2022, mit approvato il DUP (Documento Unico diwelchem das einheitliche Strategiedokument für Programmazione) per gli esercizi finanziariidie Haushaltsjahre 2023-2025 genehmigt worden 2023-2025; ist.

Vista la deliberazione del Consiglio Comunale Es wurde Einsicht genommen in den n. 8 del 02.02.2023 con la quale è stato Gemeinderatsbeschluss Nr. 8 vom 02.02.2023, approvato l'aggiornamento del DUP mit welchem das einheitliche (Documento Unico di Programmazione) per gli Strategiedokument für die Haushaltsjahre esercizi finanziari 2023-2025. 2023-2025 aktualisiert worden ist.

Vista la deliberazione di Consiglio Comunale Es wurde Einsicht genommen in den n. 10 del 15.02.2023 immediatamente vollstreckbaren Beschluss Nr. 10 vom esecutiva di approvazione del bilancio di 15.02.2023, mit welchem der Gemeinderat den previsione per l'esercizio finanziario 2023- Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025. 2023-2025 genehmigt hat.

Vista la deliberazione della G.C. n. 3 del Es wurde Einsicht genommen in den 10/01/2022 con la quale è stato approvato il Stadtratsbeschluss Nr. 3 vom 10.01.2022, mit Piano esecutivo di gestione per il triennio welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für 2022-2024 ai sensi dell'art. 10 del DPGR 28 den Zeitraum 2022-2024 beschränkt, gemäß maggio 1999 n. 4/L ed i relativi obiettivi. Artikel 10 des Dekrets des Regionalrats Nr. 4/L vom 28. Mai 1999 und der damit verbundenen Ziele.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale Es wurde Einsicht genommen in den n. 100 di data 20.03.2023 con la quale è Stadtratsbeschluss Nr. 100 vom 20.03.2023, mit stato approvato il Piano esecutivo di gestione welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) - (PEG) - Piano dettagliato degli obiettivi detaillierter Plan der Zielvorgaben für den gestionali per il periodo 2023-2025; Zeitraum 2023-2025 genehmigt worden ist.

Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigenteEs wurde in die Artikel 99, 100, 101 der Statuto Comunale, che determinageltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici,Einsicht genommen, welche die Struktur und die demandando al regolamento organico e diOrganisation der Gemeindeämter regelt, und organizzazione l'istituzione delle strutturedabei der Organisationsordnung die Aufgabe organizzative comunali e l'attribuzione deierteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu compiti più specifici alla dirigenza Comunale; errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.

Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 maggio 2018, n. 2 "*Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto „Kodex der örtlichen Körperschaften der Adige*" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali. *Autonomen Region Trentino-Südtirol*", welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.

Visto l'art. 105 del vigente Statuto Es wurde Einsicht genommen in die mit comunale, approvato con deliberazione Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, disciplina il ruolo dei dirigenti. welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.

Vista la deliberazione della Giunta comunale Es wurde Einsicht genommen in den n. 410/2015 con la quale viene operata una Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem dettagliata individuazione degli atti delegati die Verfahren festgelegt werden, die in den

e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1463 del 21.04.2023 della Ripartizione 5 con la quale il Direttore della Ripartizione Dott. Arch. Paolo Bellenzier provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione.

Vista la determinazione dirigenziale n. 2100 del 22 febbraio 2018 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale sono stati approvati gli schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture.

Vista la determinazione dirigenziale n. 1026 del 28 gennaio 2019 dell'Ufficio Appalti e contratti, con la quale è stata integrata la determinazione n. 2100 del 22.02.2018 recante *"Approvazione schemi-tipo dei disciplinari di gara rispett.te delle lettere d'invito per servizi e forniture"*.

Visto il vigente *"Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano"*, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto il vigente *"Regolamento di contabilità"* del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017;

Visti:

- la L.P. 17 dicembre 2015, n. 16 e ss.mm.ii. *"Disposizioni sugli appalti pubblici"*;
- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii. *"Codice dei contratti pubblici"* (di seguito detto anche *"Codice"*);
- la L.P. 22 ottobre 1993, n. 17 e

Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 5 Nr. 1463 vom 21.04.2023, kraft derer der Direktor der Abteilung Dott. Arch. Paolo Bellenzier – die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 2100 vom 22. Februar 2018 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen genehmigt wurden.

Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des Leitenden Beamten Nr. 1026 vom 28. Januar 2019 des Amtes für öffentliche Aufträge und Verträge, mit welcher die Verfügung Nr. 2100 vom 22.02.2018 über die *"Genehmigung der Muster-Vorlagen betreffend die Wettbewerbsbedingungen bzw. Einladungsschreiben für Lieferungen und Dienstleistungen"* ergänzt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen"*, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in die geltende *"Gemeindeordnung über das Rechnungswesen"* der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde.

Gesehen:

- das L.G. vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 *"Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe"*, i.g.F.,
- das Gv.D. vom 18. April 2016, Nr. 50, *"Gesetzbuch über öffentliche Aufträge"* (in der Folge auch *"Kodex"* genannt), i.g.F.,
- das L.G. vom 22. Oktober 1993, Nr. 17

- ss.mm.ii. *"Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi"*;
- il vigente *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"* approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018;
 - il D.Lgs. 9 aprile 2008, n. 81 e ss.mm.ii. Testo Unico Sicurezza sul Lavoro *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"*;
 - il D.M. 7 marzo 2018, n. 49 Regolamento recante *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.
- „Regelung des Verfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen“* in geltender Fassung,
- die geltende *„Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“*, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde,
 - das Gv.D. vom 9. April 2008, Nr. 81 – Vereinheitlichter Text der Arbeitssicherheit betreffend die *"Attuazione di tutela della salute e della sicurezza nei luoghi di lavoro"* in geltender Fassung.
 - das M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 Verordnung betreffend *"Approvazione delle linee guida sulle modalita' di svolgimento delle funzioni del direttore dei lavori e del direttore dell'esecuzione"*.

Premesso che, la struttura gioco denominata teleferica sui prati del Talvera ha 15 anni, mentre quella posata alla fine della passeggiata Lungo Isarco tra via Parma e ponte Resia ha 17 anni e sono realizzate interamente in legno.

Entrambe le strutture dalle ultime ispezioni trimestrali risultano gravemente marcescenti e necessitano di essere sostituite completamente.

Anche lo steccato in legno che divide il parco giochi dalla ciclabile nel passaggio Walther Tobagi risulta marcescente ed è in parte già crollato.

Si rende quindi necessaria la sostituzione delle sopra indicate strutture, la cui spesa è già stata prevista nella programmazione di quest'anno 2023.

Dopo svariate valutazioni su tutte le teleferiche gioco presenti in commercio, la scelta è ricaduta su quelle della ditta Steboambiente che ha fornito un preventivo congruo.

La spesa totale per la sostituzione della teleferica del Talvera è di euro 11.159,60+iva 22% = 13.614,71.

La sostituzione della teleferica sulla passeggiata Lungo Isarco è di euro 9.066,00 + iva 22% = 11.060,52 euro.

In questo caso si rende necessario anche il

Vorausgeschickt wird, dass das als Seilbahn bezeichnete Spielgerät auf den Talfer Wiesen 15 Jahre alt ist, während jenes Gerät am Ende der Eisackpromenade 17 Jahre alt ist und beide vollständig aus Holz bestehen.

Bei den letzten vierteljährlichen Inspektionen wurde festgestellt, dass beide Strukturen stark morsch sind und daher vollständig ersetzt werden müssen. Beide wurden bereits entfernt. Der Holzzaun, der den Spielplatz vom Radweg an der Walther-Tobagi-Durchgang abgrenzt, ist ebenfalls verrottet und bereits teilweise zusammengebrochen.

Es ist daher dringend notwendig, die oben genannten Konstruktionen zu ersetzen, wobei die Ausgaben dafür bereits in der Planung für dieses Jahr 2023 vorgesehen sind.

Nach mehreren Bewertungen aller kommerziell verfügbaren Seilbahnen fiel die Wahl auf die der Firma Steboambiente, die ein faires Angebot abgab.

Die Gesamtkosten für die Erneuerung der Talvera-Seilbahn

belaufen sich auf 11.159,60 € + MwSt. 22% = 13.614,71 €.

Die Erneuerung der Seilbahn auf dem Lungo Eisacktal beträgt 9.066,00 Euro + 22 % MwSt. = 11.060,52Euro.

In diesem Fall ist es auch notwendig, die des losen Schotterunterbaus und dessen

rifacimento completo del sottofondo in ghiaia sciolta e del suo contenimento perimetrale in tronchi, i cui importi saranno liquidati sul capitolo di manutenzione straordinaria del Quartiere Don Bosco per un totale di 6.563,64 euro + iva 22% = 8.007,64 euro.

La sostituzione completa dello steccato perimetrale dell'area giochi nel passaggio Walther Tobagi, per un importo totale di euro 10.714,05 + iva 22% = 13.071,14 euro, si imputa sul capitolo di Acquisto arredo del quartiere Don Bosco, come concordato nell'incontro con il Consiglio di quartiere Don Bosco.

Ritenuto di dovere procedere mediante affidamento diretto, ai sensi dell'art. 26 comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato (c.d. affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti).

Preso atto della trattativa diretta con un unico operatore economico ai sensi dell'art. 8, comma 3 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", con la quale si è proceduto all'individuazione dell'operatore economico STEBO AMBIENTE S.r.l. di Gargazzone (BZ).

Preso atto che l'affidamento è conforme alle disposizioni di cui all'art. 26, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;

Preso atto che si è proceduto all'affidamento della prestazione tramite affidamento diretto sul portale www.bandialtoadige.it (prot. n. 041851/2023 del portale www.bandialtoadige.it);

Visto il preventivo di spesa di data 11.07.2023 ritenuto congruo per un totale complessivo di Euro 37.503,29 - oltre IVA

Considerato che in seguito al riassetto della normativa in materia di salute e sicurezza nei luoghi di lavoro ed all'emanazione del

Umschließung mit Holzstämmen

Holzstämmen, deren Beträge im Kapitel der außerordentlichen Instandhaltung liquidiert werden

Außerordentliche Instandhaltung des Don-Bosco-Viertels in Höhe von insgesamt 6.563,64 Euro + MwSt. 22%. = 8.007,64 Euro.

Die vollständige Erneuerung der Umzäunung des

Spielplatzes in der Walther-Tobagi-Passage, für einen Gesamtbetrag von 10.714,05 € +

MwSt. 22% = 13.071,14 €, geht zu Lasten des Kapitels Kauf von Mobiliar im

Don-Bosco-Viertel, wie bei der Sitzung mit dem Don Bosco Nachbarschaft.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben (sog. Direktauftrag mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden).

Es wird die direkte Verhandlung mit einem einzigen Wirtschaftsteilnehmer, im Sinne des Art. 8, Abs. 3 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ zur Kenntnis genommen, mit welcher der Wirtschaftsteilnehmer) STEBO AMBIENTE GmbH aus Gargazon (BZ) , ermittelt wurde,

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Zuweisung den Bestimmungen des Art. 26, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. entspricht.

Es wird zur Kenntnis genommen, dass die Leistung mittels direktem Auftrag über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it vergeben wurde (Prot. Nr. 041851/2023 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it).

Es wurde Einsicht genommen in den für angemessen gehaltenen Kostenvoranschlag vom 11.07.2023 für eine Gesamtausgabe von Euro 37.503,29 - MwSt. ausgenommen

Infolge der Überarbeitung der Bestimmungen im Bereich der Gesundheit und Sicherheit am Arbeitsplatz sowie gemäß Gv.D. Nr. 81/2008,

D.Lgs. n. 81/2008 e ss.mm.ii. è obbligatorio indicare negli atti di gara i costi della sicurezza non soggetti a ribasso d'asta, pena la nullità del contratto.

Rilevato che, ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2 della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano", per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della n. L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., fatta salva la disciplina di cui all'articolo 38 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP - Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire.

Dato atto che la procedura di affidamento è pertanto conforme alle disposizioni di "Spending-review" di cui al citato art. 21-ter della L.P. n. 1/2002 e ss.mm.ii. e che si intende procedere a un affidamento diretto, previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti, ai sensi dell'art. 26, comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e degli artt. 9 e segg. del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibili.

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche o di buon funzionamento dell'appalto, devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro.

i.g.F. besteht bei sonstiger Nichtigkeit des Vertrages die Pflicht, in den Ausschreibungen die Kosten für die Sicherheit, die nicht dem Preisabschlag unterliegen, anzuführen.

Vorausgeschickt, dass gemäß Art. 21-ter, Abs 2 des LG Nr. 1/2002, i.g.F. "Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen der Autonomen Provinz Bozen", für die Vergabe von Lieferungen, Dienstleistungen und Instandhaltungen unterhalb der EU-Schwelle, die öffentlichen Auftraggeber im Sinne des Art. 2 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. vorbehaltlich der Disziplin des Art. 38 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., alternativ der Zustimmung zu den Rahmenabkommen, welche von der AOV - Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge abgeschlossen wurden und stets im Hinblick auf die relativen Parameter von Preis-Qualität als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt der Provinz zurückgreifen, oder, im Falle fehlender Qualifizierungsvoraussetzungen auf das telematische System der Provinz.

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Konventionen der AOV mit der gefragten Leistung vergleichbaren Gütern/Dienstleistungen gibt .

Festgestellt, dass das Vergabeverfahren den Bestimmungen der „Spending-review“ gemäß des zitierten Art. 21-ter des L.G. Nr. 1/2002, i.g.F. entspricht und demzufolge die Absicht besteht, mit der Durchführung eines Direktauftrages mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden, fortzufahren, gemäß Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., und Artt. 9 und ff. der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen und für eine gute Abwicklung des Verhandlungsverfahrens von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese eng miteinander verbunden sind.

La stazione appaltante ha concluso la procedura di affidamento nel termine dei due mesi ai sensi dell'art. 1, comma 1 della L. n. 120/2020.

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio.

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale.

Il Dirigente/la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento.

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore/La Direttrice dell'Ufficio

5.3.

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

- di affidare la sostituzione giochi ed arredi in vari parchi gioco della città per le motivazioni espresse in premessa, alla ditta STEBOAMBIENTE S.r.l. di Gargazzone (BZ) per l'importo di 45.754,01 euro, ai sensi degli artt. 26, comma 2 e 38, comma 2 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 10 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e del "Piano Triennale di Prevenzione della Corruzione" nella scelta dell'operatore economico;
- di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 5.3.2, che costituisce parte integrante del

Der Auftraggeber hat das Zuweisungsverfahren innerhalb der in Artikel 1, Absatz 1 des Gesetzes Nr. 120/2020 genannten Zweimonatsfrist abgeschlossen.

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind, zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt der Direktor / die Direktorin als EVV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit

verfügt

der Direktor/die Direktorin des Amtes 5.3.

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“:

- den Austausch von Spielgeräten und Freiraumausstattungen in verschiedensten Spielplätzen der Stadt aus den vorher dargelegten Gründen, der Firma STEBOAMBIENTE GmbH aus Gargazon (BZ) für den Betrag von 45.751,01 Euro anzuvertrauen, gemäß Artt. 26, Abs. 2 und 38, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und gemäß Art. 8 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“;
- gemäß Art. 10 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ und den „Dreijahresplan zur Korruptionsprävention“ bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
- den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug

presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;

- di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 37 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
- di dare atto che l'affidatario non è soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica.

Il mancato possesso dei requisiti comporterà la risoluzione del contratto.

Il contratto per questo motivo conterrà una clausola risolutiva espressa.

- di dare atto che in ogni caso trovano applicazione le sanzioni di cui all'art. 27, comma 3 della della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.
- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte del RUP in relazione al suddetto affidamento;
- di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
- di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei

genommen wird, welcher beim Amt 5.3.2 hinterlegt ist und welcher integrierender Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen;

- festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art 37 L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. und Art. 21 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird;

- es wird festgestellt, dass der Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferung mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Die fehlende Erfüllung der Anforderungen wird die Vertragsaufhebung zur Folge haben.

Der Vertrag wird demzufolge eine ausdrückliche Aufhebungsklausel enthalten.

- es wird festgestellt, dass auf jeden Fall die in Art. 27, Abs. 3 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. genannten Sanktionen Anwendung finden,

- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt des Verfahrensverantwortlichen bezüglich die oben genannte Zuweisung vorliegt.

- im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,

- zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den

pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;

- di dare atto che il presente provvedimento è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 1 comma 2. lettera b) secondo periodo della L. n. 120/2020, dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;
 - contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- festzuhalten, dass die vorliegende Maßnahme gemäß Art. 1, Absatz 2, Buchstabe b) zweiter Satz des G. Nr. 120/2020, Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist,
 - gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2023	U	3303	09022.02.010300001	Acquisto arredo per parchi e giardini	13.614,71
2023	U	3304	01012.02.010300006	Acquisto arredo urbano della Circoscrizione	24.131,66
2023	U	3305	01012.02.010900008	Manutenzione straordinaria aree pubbliche	8.007,64

Il direttore di Ufficio / Der Amtsdirektor
 SPAZZINI RENATO / InfoCamere S.C.p.A.
 firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

d9c4ed6480237b1d19b275f5151c80bf9354aff4d0fb826537925a273b62148f - 11207659 - STEBO AMBIENTE SOST
 GIOCHIOffEcon_4982_1_11072023101354.pdf
 694322e5c545bc53a6ce20212d04f072f11bb97fe50fb6ecf70b08ae2c0ac84f - 11208535 - det_testo_proposta_21-07-2023_14-56-
 06.doc
 f7b394d983ae2b478d022e9d03cef1fc1cd2e1d2307ef93c881a3375d2921586 - 11208537 - det_Verbale_21-07-2023_14-56-16.doc
 b971f3034f07b217387273acc9a0bfb50fe013b233d3784c5fc9ecfd8cf073a - 11222161 - STEBO AMBIENTE TELEFERICHE ALLEGATO
 CONTABILE CORRETTO.doc
 6a7efb3d3e2ab1a504ed902b0cb3030a74d3e039e961c11f2da0702c989a39e4 - 11224156 - Allegato contabile sostituzione
 giochi in vari parchi.pdf